PRO POWERS YOUR PERFORMANCE

PRO POWERS YOUR PERFORMANCE

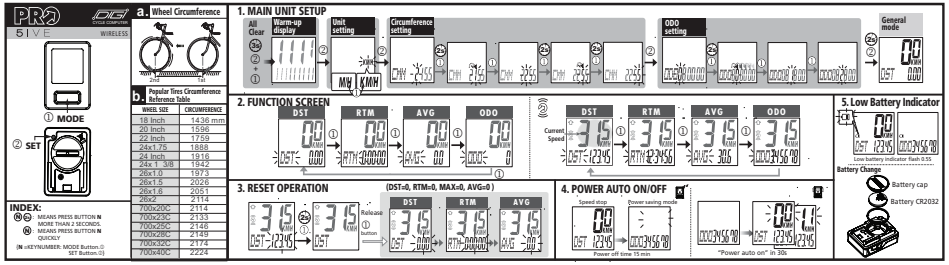
CE

EMC: 2004/108/EC
R&TTE: 1999/5/EC

CYCLE COMPUTER

PRS1012A

4002807U00



English

FUNCTIONS

DST: Current Speed
The current speed is always displayed on the upper of rotary riding. It displays current speed up to 199.9 km/h or 130.0 Mph (for wheel diameters over 26 inches).

DST: Distance
The DST function accumulates the distance data from the last RESET operation as long as the bike is being ridden.

ODO: Odometer
The ODO accumulates total distance as long as the bicycle is running, the ODO data can be displayed in the lower window only.

AVG: Average Speed
1. It is calculated from the DST divided by the RTM. The average data counted is from the last RESET operation as long as the bike.
2. It will display "0.0" when RTM is less than 4 seconds.
3. It will display "0.0" when the speed is over 99.9 km/h or over 62 mph.

RTM: Riding Time
1. The RTM tells the riding time from the last RESET operation.
2. It displays in 1 second increments when RTM is less than 1 hour and changes to 1 Minute increments when RTM is more than 1 hour. It will restart from zero after 100 hours.

Speed Pacer
1. Flashes the 'O' speed pacer arrow while the current speed is higher than the average speed and the flash stops 20 flashes consecutively.

Functions	Specification
SPD	current speed 0-199.9km/h 0-130.0mph
AVG	average speed 0-199.9km/h 0-130.0mph
DST	Distance 0-999.9km/h
ODO	Odometer 0-99999km/mile
RTM	Riding time 0H:00M-99H:59M:59S

MAIN UNIT SETUP (Fig. 1)
INITIALISE THE DIGI CYCLE COMPUTER (ALL CLEAR)
1. Ensure it is already installed on the bicycle and wheel purchased.
2. Hold down the MODE button ① and SET button ② simultaneously for more than 2 seconds to initiate the initialisation mode. Release the buttons. **IMPORTANT** Be sure to initiate the computer before it being used, otherwise the computer may not work properly.
3. The LCD segments will be tested automatically after the unit is initiated.
4. Initialise the wheel size. Refer to the step-1/2/3 text, then the following "WARN".

UNIT SELECTION
Press MODE button ① to choose KM/H or MHH. Then press the SET button ② to store selection.

WHEEL CIRCUMFERENCE
1. Spin the wheel until the valve stem at its lowest point (close to the ground), then mark this first point on the ground. Fig. 2
2. Roll a straight line for at least one full revolution of the wheel and mark the point where the wheel touches the ground. Fig. 3
3. Measure the distance between the two points on the ground. Setting up the bike allows a more accurate reading since the weight of the rider slightly changes the wheel circumference.
4. Enter the measured distance between the marks in millimeters. Enter this value to set the wheel circumference.
5. Alternatively, select a suitable circumference value from the table. (Fig.4)
6. Adjust the wheel circumference in the data setting process.
7. Hold down the SET button ② for normal operation after this circumference setting.

ODO DATA SETTING
The function is designed to re-key in former data of ODO when battery is replaced. A new user does not need to re-key in ODO.

Speed Pacer
Flashes the 'O' speed pacer arrow while the current speed is higher than the average speed and the flash stops 20 flashes consecutively.

BUTTON FUNCTIONS
1. Hold down button ① to get in the setting screen when you want to reset the bike computer.
2. Each press of the SET button ② skips one setting/data process.
3. Hold down this button 2 seconds to get out the setting.

RESET OPERATION (Fig. 5)
1. Release button ① when the LCD digit is blanked, then release it. The computer will reset AVG, DST, RTM data from stored values to zero.
2. It cannot reset ODO.

AUTOMATIC START/STOP
The computer automatically begins counting data upon riding and stop counting data when riding is stopped. The flickering symbol ⏱ indicates that the computer is at start status.

POWER AUTO ON/OFF (Fig. 6)
1. Power auto on: Ride the bike or spin the wheel, it automatically switch off and just display the ODO data when it has not been used for about 15 minutes. The power will be turned on automatically by riding the bike or by pressing the button ①.
2. It will be automatically turned on in 30 seconds after it is used again.

LOW BATTERY INDICATOR (Fig. 5)
1. When the LCD digits flash, the battery voltage is nearly exhausted.
2. Replace battery with a new one within a few days after the symbol was appeared, otherwise the stored data may be lost and the battery voltage is too low.

BATTERY CAP
1. Fit cap and be cleared when battery is replaced.
2. This computer allows you to re-key in data of ODO which you have had rule after replacing battery.
3. Ensure the cap is fitted in the correct position to avoid damage.
4. Replace with a new CR2032 battery in the compartment on the back of the computer with the positive (+) pole toward the battery cap.

PRECAUTIONS
1. This computer can be used in the rain but should not be used under water.
2. Do not expose the computer to direct sunlight or extreme temperature when not riding the bike.
3. Don't disassemble the main unit or it's accessories.
4. Check rotation position and gap of sensor and magnet periodically.
5. Don't use thinner, alcohol or benzine to clean the main unit or its accessories when they become dirty.
6. Remember to pay attention to the road while riding.

TROUBLE SHOOTING
Check the following before unit is for repairs.

Problem	Check Item	Remedy
No display	Is the battery installed?	Replace the battery.
No display	Is there battery installation?	Fit cap.
No current speed displayed	Is it at the MAX UNIT SETUP or another setting screen?	Exit the setting procedure and complete setup screen.
	2. Are the sensor positions and gap between sensor and magnet correct?	2. Refer to installations and readjust position and gap between them.
	3. Is the circumference correct?	3. Refer to "Circumference Setting" and enter correct value.
	4. Is the sensing distance too long or too short?	4. Refer to installations to adjust distance or angle between the main unit and the sensor.
	5. Is the sensor battery ready exhausted?	5. Replace with a new battery.
	6. Is any strong interference source nearby?	6. Move away from any source of interference.
Irregular display	Is there any interference?	Refer to the "Main Unit Setup" and initialise the computer again.
Display is blank	Did you leave main unit under direct sunlight when not riding the bike for a long time?	Place the bike in the shade to return to normal state. No attention effect on data.
Display is dim	Is the temperature below 0°C (32°F)?	Unit will return to normal state when the temperature rises..

Sensor with Transmitter: Wireless Sensing Distance
Wireless Sensing Distance: 700mm
Wheel Circumference Setting: 400-2999mm (in 1mm increments)
Storage Temperature: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Operating Temperature: 0°C ~ 45°C (32°F ~ 113°F)
Dimensions and Weight: Main Unit: 50.5 x 35.2 x 15.8 mm/ 21 g; Sensor: 35 x 22 x 7.5 mm/ 7 g

Español

FUNCTIONS

DST: Velocidad de marcha

DST: Distancia del recorrido

ODO: Cuentakilómetros

AVG: Velocidad media

RTM: Tiempo de marcha

Control de velocidad

Funciones	Especificación
SPD	velocidad actual 0-199.9km/h 0-130.0mph
AVG	velocidad media 0-199.9km/h 0-130.0mph
DST	Distancia 0-999.9km/h
ODO	Odómetro 0-99999km/milla
RTM	Rodaje tiempo 0H:00M-99H:59M:59S

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL (Ilus. 1)
INICIO DEL COMPUTADOR (TODO BORRADO)

SELECCIÓN DE UNIDADES

CIRCUNFERENCIA DE LA RUEDA

INDICADOR DE BATERIA BAJA (Ilus. 5)

CAMBIO DE BATERIA

INSTALACIÓN DE LOS DATOS ODO

PRECAUCIONES

BOTON Y OPERACIONES HABITUALES
BOTON MODE ① (Ilus. 2)
SET BUTTON ②

OPERACIÓN DE REINICIO (RESET) (Ilus. 3)

ENCENDIDO/APAGADO AUTOMATICO
POWER AUTO ON/OF (Ilus. 4)

SOLUCION DE PROBLEMAS

Problema	Comprobar Los Comprobación	Solución

Sensor con transmisor: Distancia de percepción sensor-Bicicleta: 700mm
Temperatura operativa: 0°C ~ 45°C (32°F ~ 113°F)
Temperatura de almacenamiento: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Batería del sensor: 1 x CR2032, batería Duro(Fig.5): 1.5 V
Dimensiones y Peso: Unidad principal: 50.5 x 35.2 x 15.8 mm/ 21 g; Sensor: 35 x 22 x 7.5 mm/ 7 g

Deutsch

FUNCTIONEN

Aktuelle Geschwindigkeit

DST: Fahrstrecke

ODO: Gesamtkilometerzeitstand

AVG: Durchschnittsgeschwindigkeit

RTM: Fahrzeit

Geschwindigkeitsmessgeräte

Funktionen	Spezifikation
GESCHW.	aktuelle Geschwindigkeit 0-199.9km/h 0-130.0mph
AVG	Durchschnittsgeschwindigkeit 0-199.9km/h 0-130.0mph
DST	Fahrstrecke 0-999.9km/h
ODO	Gesamtkilometerzeitstand 0-99999km/meile
RTM	Fahrzeit 0H:00M-99H:59M:59S

EINSTELLUNG DES HAUPTTEILES (Abb. 1)
STARTEN DES COMPUTERS (alles löschen)

EINHEITSAUSWAHL

EINSTELLUNG DES RADUMFANGES

Einstellung von ODO Daten

KNÖPFE UND NORMALBETRIEBS
MODE-KNOPF ① (Abb. 2)
SET-KNOPF ②

RESET-OPTIONEN (Abb. 3)

START/STOP AUTOMATIK

AUTOMATISCHES EIN-UND AUSSCHALTEN (Abb. 4)

WARNANZEIGE: LEERE BATTERIE (Abb. 5)

BATTERIEWECHSEL

VORSICHTSMAßNAHMEN

FEHLERBESEITIGUNG
Überprüfen Sie folgendes vor dem Versuch, Ihr Fahrradcomputer zur reparieren lassen.

Problem	Ursachen Prüfen	Lösung

Sensor mit Übertragungsmodul: Sensor-Fahrradabstand: 700 mm
Einstellungsbereich des Radumfangs: 400-2999mm (in 1 mm) Übertragungsabstand und Bereich Betriebstemperatur: 0°C ~ 45°C (32°F ~ 113°F)
Lagertemperatur: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Batterie des Transmitters: 1 x CR2032, Batterie Dauer(Abb.5): 1.5 V
Abmessung und Gewicht: Hauptgerät: 50.5 x 35.2 x 15.8 mm/ 21 g; Sensor: 35 x 22 x 7.5 mm/ 7 g

Français

FUNCTIONS

Vitesse actuelle

DST: Distance de la randonnée

ODO: Odomètre

AVG: Vitesse moyenne

RTM: Durée de la randonnée

Ecart de vitesse

Fonctions	Spécification
VITESSE	vitesse actuelle 0-199.9km/h 0-130.0mph
AVG	vitesse moyenne 0-199.9km/h 0-130.0mph
DST	Distance 0-999.9km/h
ODO	Odomètre 0-99999km/mile
RTM	Durée de la randonnée 0H:00M-99H:59M:59S

RÉGLAGE DE L'UNITÉ PRINCIPALE (Fig. 1)
INITIALISER LE COMPUTEUR (effacement des données)

SÉLECTION DES UNITÉS DE MESURE

CIRCONFERENCE DE LA ROUE

INDICATEUR DE PILE FAIBLE (Fig. 5)

REMPLACEMENT DE LA PILE

RÉGLAGE DES VALEURS DE ODO

UTILISATION DES BOUTONS ET FONCTIONNEMENT HABITUEL
BOUTON MODE ① (Fig. 2)
BOUTON SET ②

REMISE À ZÉRO (Fig. 3)

MARCHE-ARRÊT AUTOMATIQUE

MISE EN MARCHE/ARRÊT AUTOMATIQUE DE L'ALIMENTATION (Fig. 4)

INDICATEURS DE PILE BASSE (Fig.5)

PRÉCAUTIONS

PRÉCAUTIONS

DÉPANNAGE

Problème	Cause Controller	Remède

Capteur avec transmetteur: Distance de perception sensor-Bicyclette: 700mm
Température opérative: 0°C ~ 45°C (32°F ~ 113°F)
Température de stockage: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Batterie du capteur: 1 x CR2032, Batterie du compteur: 1.5 V
Dimensions et Poids: Unité principale: 50.5 x 35.2 x 15.8 mm/ 21 g; Capteur: 35 x 22 x 7.5 mm/ 7 g

Italiano

FUNCTIONS

Velocità di corsa

DST: Distanza del percorso

ODO: Odometro

AVG: Velocità media

RTM: Durata del percorso

Indicatore di velocità

Funzioni	Specificazione
VELOCITÀ	velocità attuale 0-199.9km/h 0-130.0mph
AVG	velocità media 0-199.9km/h 0-130.0mph
DST	Distanza 0-999.9km/h
ODO	Odometro 0-99999km/miglia
RTM	Durata del percorso 0H:00M-99H:59M:59S

PREPARAZIONE DEL COMPUTER (Fig. 1)
AVVIO DEL COMPUTER (azzeramento)

SCELTA DELL'UNITA' DI MISURA

CIRCONFERENZA DELLA RUOTA

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

IMPOSTAZIONE DEI DATI ODO

PULSANTI e OPERAZIONI NORMALI
PULSANTE MODE ① (Fig. 2)
PULSANTE SET ②

OPERAZIONE RESET (AZZERAMENTO) (Fig.3)

START / STOP AUTOMATICO (Fig.4)

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO AUTOMATICO

INDICATORE DI BATTERIA SCARICA (Fig.5)

PRECAUZIONI

TROUBLE SHOOTING
Controllare il seguente prima di inviare per riparare.

Problema	Cause Controllare	Rimedio

Sensore con trasmettitore: Distanza di percezione sensore Bicicletta: 700mm
Temperatura operativa: 0°C ~ 45°C (32°F ~ 113°F)
Temperatura di immagazzinamento: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Batteria del sensore: 1 x CR2032, batteria del contatore: 1.5 V
Dimensioni e Peso: Unità principale: 50.5 x 35.2 x 15.8 mm/ 21 g; Sensore: 35 x 22 x 7.5 mm/ 7 g

日本語

FUNCTIONS

DST: 走行距離

ODO: 積算距離

AVG: 平均速度

RTM: 走行時間

インジケーターの調整 (ゼロセット)

機能	仕様
SPD	現在速度 0-199.9km/h 0-130.0mph
AVG	平均速度 0-199.9km/h 0-130.0mph
DST	走行距離 0-999.9km/h
ODO	積算距離 0-99999km/mile
RTM	走行時間 0H:00M-99H:59M:59S

メインユニットのセットアップ (図1)
コンピューターの初期化 (オールクリア)

ODO データの設定

ボタンの機能

リセット操作 (図3)

オートスタート/ストップ

パワーオン/オフ (図4)

バッテリーインジケーター (図5)

バッテリーキャップ

ODO データの設定

ボタンの機能

リセット操作 (図3)

オートスタート/ストップ

パワーオン/オフ (図4)

バッテリーインジケーター (図5)

バッテリーキャップ

トラブルシューティング

問題	チェック項目	対策

Dutch

FUNCTIES

DST: Huidige Snelheid

ODO: Odometer

AVG: Gemiddelde Snelheid

RTM: Rijtijd

Snelheidsmeter

Functies	Specificatie
SPD	huidige snelheid 0-199.9km/h 0-130.0mph
AVG	gemiddelde snelheid 0-199.9km/h 0-130.0mph
DST	Afstand 0-999.9km/h
ODO	Odometer 0-99999km/mile
RTM	Rijtijd 0H:00M-99H:59M:59S

HOOFDSCHERM (Fig. 1)
INITIALISEER VAN DE DIGI-ODOCOMPUTER (ALLES WISSEN)

ODO: Odometer

AVG: Gemiddelde Snelheid

RTM: Rijtijd

WELOMTREK

KILOMETER OF MIJL SELECTIE

RESET (Fig. 3)

AUTOMATISCHE START/STOP FUNCTIE

AUTOMATISCHE AANZIT SCHAKELING (Fig. 4)

BATERIJ WAARSCHUWINGSSYMBOOL (Fig. 5)

VERVANGEN VAN DE BATERIJ

VOORZORGSMAATREGELEN

KNOPPEN EN ALGEMENE INSTELLINGEN
MODE KNOP ① (Fig. 2)
SET KNOP ②

PROBLEMEN
Controleer het volgende voordat u het apparaat ter reparatie aanbiedt.

Problem	Te Controleren Onderdelen	Oplossing
Geen weergave	Is de batterij geïnstalleerd?	1. Is de batterij leeg?
	Is de batterij leeg?	2. Vervang de batterij.
Geen huidige snelheid weergeven	1. Bevindt de instelmodus of een ander instelscherm zich op dit moment?	1. Sluit de instelmodus af en voltooi de instelling.
	2. Zijn de sensor en de magneet correct?	2. Zie "Installatie" en herpositioneer de sensor en de magneet.
	3. Is de omtrek correct?	3. Zie "Instelling Wielomtrek" en voer de juiste omtrek in.
	4. Is de afstand van de sensor te kort of te lang?	4. Zie "Installatie" en pas de afstand of de hoek tussen de hoofdeenheid en de sensor aan.
	5. Is de batterij van de sensor bijna leeg?	5. Vervang de batterij.
	6. Is er een bron van sterke interferentie aanwezig?	7. Verwijder u van de bron van interferentie.
Onregelmatige weergave	Is er sprake van interferentie?	Zie de "Instelling Wielomtrek" en voer de computer opnieuw in.
Geen weergave	Is de computer gedurende 15 minuten niet gebruikt?	Zet de computer terug door op de knop te drukken of de fiets te rijden. Dit heeft geen invloed op de gegevens.
Display is dim	Is de temperatuur lager dan 0°C (32°F)?	Wanneer de temperatuur weer stijgt, keert de computer terug naar de normale toestand.

RESET OPERATION (Afb. 3)

AUTOMATISCHE START/STOP

AUTOMATISCHE AAN/UIT SCHAKELING (Afb. 4)

WAARSCHUWINGSSYMBOOL VOOR LEGE BATTERIJ (Afb. 5)

VERVANGEN VAN DE BATTERIJ

VOORZORGSMAATREGELEN

BEDIENINGSKNOPPEN EN ALGEMENE INSTELLINGEN
MODE-KNOP ① (Afb. 2)
SET-KNOP ②

OPERATIONS DE REPOSIÇÃO (Fig. 3)

START/STOP AUTOMÁTICOS

LIGAR/DESLIGAR AUTOMÁTICO DA ALIMENTAÇÃO (Fig. 4)

INDICADOR DE PILHA FRACA (Fig. 5)

TROCA DE PILHA

PRECAUÇÕES

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA VERIFICAR	SOLUÇÃO

Svenska

FUNKTIONER

Huvudunit hastighet

DST: TRIPPMÄTARE

ODO: VÄGMÄTARE

AVG: GENOMSNITTSHASTIGHET

RTM: KÖRTID

FÄRTHÅLLARE

Funktioner	Specifikationer
HASTIGHET	aktuell hastighet 0-199.9km/h 0-130.0mph
AVG	genomsnittshastighet 0-199.9km/h 0-130.0mph
DST	Avstånd 0-999.9km/h
ODO	Odometer 0-99999km/mile
RTM	Körtid 0H:00M-99H:59M:59S

INSTÄLLNING HUVUDENHET (Fig. 1)
INITIERA DATORN (NOLLSTÄLL ALLT)

ENHETSVAL

HJULOMKRETS

STÄLLA IN VÄGMÄTAREN (ODO)

KNAPPAR och FUNKTIONER
MODE-KNAPP ① (Fig. 2)
SET-KNAPP ②

NOLLSTÄLLNING (Fig. 3)

AUTOMATISK START/STOPP

STRÖM AUTOMATISKT TILL/FRÅN (Fig. 4)

INDIKATOR FÖR "LÅG BATTERIEFFEKT" (Fig. 5)

BATTERIBYTE

SÄKERHETSÅTGÄRDER

FELSÖKNING

PROBLEM	KONTROLLPUNKTER	ÅTGÄRD

Pyccкий

FUNCTIONS

ТЕКУЩАЯ СКОРОСТЬ

DST: РАССТОЯНИЕ ПОЕЗДКИ

ODO: СЧЕТЧИК ПРОБЕГА

AVG: СРЕДНЯЯ СКОРОСТЬ

ДЛИНА ОКРУЖНОСТИ КОЛЕСА

RTM: ВРЕМЯ ЕЗДЫ

ВЫБОР ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ СКОРОСТИ

КНОПКИ И ОТЕРАЦИИ
КНОПКА РЕЖИМ ① (Рис. 2)
КНОПКА УСТАНОВКА ②

ВЫПОЛНЕНИЕ СБРОСА ДАННЫХ (Рис. 3)

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ (Рис. 4)

ИНДИКАТОР НИЗКОГО ЗАРЯДА БАТАРЕИ (Рис. 5)

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
Перед отправкой устройства в ремонт проверьте следующие пункты.

Проблема	Проверяемые пункты	Способы устранения
Отсутствует индикация	Установлена батарея	1. Замените батарею
Отсутствует индикация скорости	Установлена батарея?	2. Установите батарею
	1. Не выполняется ли в данный момент настройка?	1. Выйдите из режима настройки и завершите настройку.
	2. Правильно ли установлены датчик и магнит?	2. Отрегулируйте положение и зазор между датчиком и магнитом.
	3. Правильно ли выставлена окружность колеса?	3. Отрегулируйте окружность колеса.
	4. Слишком большое расстояние между датчиком и магнитом?	4. Отрегулируйте расстояние между датчиком и магнитом.
	5. Разряжена ли батарея в датчике?	5. Замените батарею.
	6. Имеется ли поблизости источник сильных помех?	6. Отойдите подальше от источника помех.
Неправильная индикация	Имеются ли помехи?	Выполните настройку заново.
Отсутствует индикация	Не оставлялся ли велосипед на длительное время на солнце?	Поместите велосипед в тень. Это не повлияет на данные.
Индикатор слабого заряда	Температура ниже 0°C (32°F)?	Работа устройства восстановится при повышении температуры.

Датчик с передатчиком: Расстояние между датчиком и велосипедом: 700мм
Рабочая температура: 0°C ~ 45°C (32°F ~ 113°F)
Температура хранения: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Батарея датчика: 1 x CR2032, батарея счетчика: 1.5 V
Размеры и вес: Основной блок: 50.5 x 35.2 x 15.8 мм/ 21 г; Датчик: 35 x 22 x 7.5 мм/ 7 г

Suomi

FUNKTIONOT

nykyinen nopeus

DST: Matkamittari

ODO: mittarilukema

AVG: Keskinopeus

RTM: Ajoaika

Nopeusmittarit

Toiminnot	Spesifikaatiot
SPD	Nykyinen nopeus 0-199.9 km/h 0-130.0 mph
AVG	Keskinopeus 0-199.9 km/h 0-130.0 mph
DST	Matkan päässä 0-999.9 km/h
ODO	Mittarilukema 0-99999 km/mile
RTM	Ajoaika 0H:00M-99H:59M:59S

PÄÄYKSIKÖN KÄYTTÖÖNOTTO (Kuva 1)
ALUSTA TIETOKONE (TYHJENNÄ KAIKKI)

ODO-TIETOJEN ASETTAMINEN

PÄÄYKSIKKÖT JA TYÖMINNOT

TILAPAINUKSE (Kuva 2)

ASETUSPAINIKE

VIANMÄÄRITYS
Tarkista seuraavat asiat, ennen kuin siet yksikön korjattavaksi.

Ongelma	Tarkistettavat kohdat	Korjaus
Näyttö ei toimi	1. Onko paristo käytössä?	1. Vaihda paristo.
	2. Onko paristo käytössä oikeasti?	2. Asenna paristo pariston pitoaseen on paristoidetaan.
Nykyinen nopeus ei näy	1. Onko säätötapa MUKSEEN KÄYTÖSSÄ tai muu säätöruutu näkyvillä?	1. Poistu säätöruudusta ja ota säätö käyttöön.
	2. Onko anturi ja magneti oikeassa asennossa?	2. Katso asennusohjeista ja ota yhteys.
	3. Onko ympärysmitta oikea?	3. Katso ympärysmitta-ohjeista ja ota yhteys.
	4. Onko anturin etäisyys liian suuri tai ankeita?	4. Katso asennusohjeista ja säädä pitäjäkohdan ja anturin etäisyyksiä toisistaan.
	5. Onko anturin paristo ehtinyt jo tyhjentyä?	5. Vaihda anturi paristo.
	6. Onko lähellä voimakkaita sähkömagneettisia häiriöitä?	6. Siirrä pois häiriöitä.
Näyttö on epäsäännöllinen	Onko yksikössä jokin yhteys ulkoa saatuja ongelmia?	Aseta laitteen "Yksikkösäätö"-kohdassa ja ota yhteys uudelleen.
Näyttö on pimeä	Onko yksikössä jokin yhteys ulkoa saatuja ongelmia?	Ota yksikkö pois suorasta auringonvalosta ennen kuin ajat taas.
		Yksikkö palautuu normaaliksi.
Näyttö himmeä	Onko lämpötila alle 0°C (32°F)?	Kun lämpötila nousee, yksikkö palautuu normaaliksi.

Lähettimellä varustettu anturi: Etäisyys kuitenkin kohde: 700 mm
Lämpötila-alue: 0°C ~ 45°C (32°F ~ 113°F)
Säilytyslämpötila: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Paristot: 1 x CR2032, Paristot: 1.5 V
Koko: Pääyksikkö: 50.5 x 35.2 x 15.8 mm/ 21 g; Anturi: 35 x 22 x 7.5 mm/ 7 g

Norsk

FUNKSJONER

Gjeldende hastighet

DST: Distanse

ODO: Odometer

AVG: Gjennomsnittlig hastighet

RTM: Kjøretid

Hastighetsmåler

Funksjoner	Spesifikasjon
HASTIGHET	gjeldende hastighet 0-199.9km/h 0-130.0mph
AVG	gjennomsnittlig hastighet 0-199.9km/h 0-130.0mph
DST	Distanse 0-999.9km/h
ODO	Odometer 0-99999km/mile
RTM	kjøretid 0H:00M-99H:59M:59S

HOVEDENHET INNSTILLING (Fig. 1)
START DATAMASKINEN (ALT KLART)

ODO-DATAOPPSETT

TILBAKESTILLING (Fig. 3)

AUTOMATISK START/STOPP

AUTOMATISK AV/PÅ (Fig. 4)

VARSEL AV SVAKT BATTERI (Fig. 5)

BYTTE AV BATTERI

FORHÅNDSREGLER

KNAPPER OG GRUNNLEGGENDE FUNKSJONER
MODUSKNAPP ① (Fig. 2)
SETT-KNAPP ②

FEILSØKING
Kontroller følgende før enheten tas til reparasjon.

Problem	Kontroller dette	Løsning
Ingen visning	Er batteriet installert?	1. Sett batteri
Ingen gjeldende hastighet vises	2. Er batteriet satt inn riktig?	2. Sørg for at den positive siden av batteriet vendes mot lokket.
	1. Er det en innstilling i gang?	1. Avslutningsprosedyren og fullfør innstillingen.
	2. Er det korrekt avstanden mellom sensor og magnet?	2. Se installasjoner og juster posisjon og mellomrom på
	3. Er omkretsen korrekt?	3. Se "Innstilling av omkretsen", og se hvis det er korrekt.
	4. Er det for lang eller for kort avstand?	4. Se installasjoner for å justere posisjon og vinkel på hovedenheten og sensoren.
	5. Er batteriet i sensoren nesten tomt?	5. Bytt ut med nytt batteri.
	6. Er det en sterk kilde til interferens i nærheten?	6. Flytt vekk fra kilde/kilder.
Uregelmessig visning	Er det interferens?	Se "Innstilling av omkretsen" og fyll den på nytt.
Ingen visning	Er det blitt lagt igjen sykkelen i sterkt sollys i lang tid?	Flytt sykkelen til et skyggefullt sted for å vende tilbake til normal tilstand. Ingen negativ effekt på data.
Displayet er svakt	Er temperaturen lavere enn 0°C (32°F)?	Enheten vil gå tilbake til normal status når temperaturen stiger.

Sensor med Transmitter: Sensorrekkevidde: 700 mm
Omkretsjustering: 400-2999mm (i 1mm-trinn)
Lagringstemperatur: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Driftstemperatur: 0°C ~ 45°C (32°F ~ 113°F)
Batteri: 1 x CR2032, Batteri levetid: 1.5 V
Dimensjoner og vekt: Hovedenhet: 50.5 x 35.2 x 15.8 mm/ 21 g; Sensor: 35 x 22 x 7.5 mm/ 7 g

Dansk

FUNKTIONER

Aktuel hastighed

DST: Distance

ODO: Odometer

AVG: Gennemsnitlig hastighed

RTM: Kørsel tid

Hastighedsmåler

Funktioner	Specifikation
HASTIGHED	aktuel hastighed 0-199.9km/h 0-130.0mph
AVG	gennemsnitlig hastighed 0-199.9km/h 0-130.0mph
DST	Afstand 0-999.9km/h
ODO	Odometer 0-99999km/mile
RTM	kørsel tid 0H:00M-99H:59M:59S

INDSTILLING INDEN BRUG (Fig. 1)
START DIGI COMPUTER (ALL CLEAR)

ODO-DATA SETTING

RESET OPERATION (Fig. 3)

AUTOMATISK START/STOP

AUTOMATISK TÆND/SLUK (Fig. 4)

INDIKATOR FOR LAVT BATTERI (Fig. 5)

BATTERISKIFTE

FORSIGTSHEDSREGLER

KNAPPER OG FUNKTIONER
KNAPPEN MODE ① (Fig. 2)
KNAPPEN SET ②

FEJLFINDING
Følg disse tjeklister, inden du sender computerenheden på reparation.

Problem	Tjek	Reparation
Ingen visning	Er batteriet sat i?	1. Sæt batteri.
	Er batteriet tomt?	2. Udskift batteriet.
Ingen aktuelle hastighed vises	1. Er der i øjeblikket igangværende indstilling?	1. Afslut indstillingsprocedure og fuldfør indstillingen.
	2. Er den korrekte afstandsen mellem sensor og magnet?	2. Se installationer og justér positionen og afstandsen på
	3. Er omkredsen korrekt?	3. Se "Indstilling af hjulomkreds" og indtast den korrekte omkredsen.
	4. Er sensoren afstanden for lang eller er sensoren afstanden for kort?	4. Se installationerne og justér afstanden eller vinklen mellem hovedenheden og sensoren.
	5. Er batteriet i sensoren næsten tomt?	5. Udskift batteriet med et nyt.
	6. Er der en stærk kilde til interference, i nærheden?	7. Fjern dig fra interferenskilden/-kilderne.
Uregelmæssigt display	Er der interference?	Se "Indstilling af hjulomkreds" og genopsætter computeren. Gentag indstillingen.
Ingen visning	Har du efterladt computeren i direkte sollys i længere tid, uden at bruge den?	Placér cyklen i skyggen for at vende tilbage til normal status. Ingen negativ effekt på data.
Displayet er svagt	Er temperaturen under 0°C (32°F)?	Enheden vil gå tilbage til normal status ved stigende temperatur.

Sensor med transmitter: Sensorrækkevidde: 700 mm
Omkredsjustering: 400-2999mm (i 1mm-trin)
Opbevaringstemperatur: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Driftstemperatur: 0°C ~ 45°C (32°F ~ 113°F)
Batteri: 1 x CR2032, batteri levetid: 1.5 V
Dimensioner og vægt: Computerenheden: 50.5 x 35.2 x 15.8 mm/ 21 g; Sensor: 35 x 22 x 7.5 mm/ 7 g

FONCEE

polski

Aktualna prędkość
Wyświetla aktualną prędkość. Wybierzesz prędkość jazdy za pomocą strzałek. Maksymalna prędkość ograniczona fabrycznie wynosi 25km/h (ustawienie fabryczne).

DST: Dystans wybiegu
Wyświetla dystans przejechany od ostatniego zerowania (wybiegu) zmierzonego przez cały czas.

ODO: Licznik odległości
Wyświetla dystans przejechany od początkowego zerowania odległości podczas jazdy na rowerze (nawet kilkakrotnie jeśli zerowanie nie zostanie wykonane).

AVG: Średnia prędkość
Wyświetla średnią prędkość jazdy rowerem od momentu ostatniego zerowania. Obliczanie średniej następuje dzięki ustawieniu pomiarowego kontrolnego.

TIME: Czas jazdy
1. Wyświetla PRZY jazdzie wyświetlanie na ekranie, gdy czas jazdy (RTM) jest krótszy niż 6 sekundy.
2. Wyświetla PRZY zatrzymaniu wyświetlanie na ekranie, gdy czas jazdy (RTM) jest dłuższy niż 6 sekundy.

RTM: Czas jazdy
1. Funkcja RTM pozwala dane dotyczące czasu jazdy od ostatniej zerowej rozpoczynania.
2. Wyświetla PRZY zatrzymaniu wyświetlanie na ekranie, gdy czas jazdy (RTM) jest dłuższy niż 6 sekundy.
3. Wyświetla PRZY jazdzie wyświetlanie na ekranie, gdy czas jazdy (RTM) jest krótszy niż 6 sekundy.

Pacer prędkości
Wyświetla dystans przejechany od początkowego zerowania, na wyświetlaczu mogą wyświetlać się dane pomiarowe: Cz. o jaką aktualna prędkość jest większa od prędkości średniej, na wyświetlaczu mogą wyświetlać się dane pomiarowe: Cz. o jaką aktualna prędkość jest mniejsza od prędkości średniej.

PRZYCISK I PROCEDURY
PRZYCISK MODE (Rys. 2)
Przycisk MODE służy do zmiany trybu na wyświetlaczu kolorowy Pacer na ekranie.
PRZYCISK SET (Rys. 2)
1. Będziesz ten przycisk, aby przejść do ustawienia odległości kołowej po zmierzeniu kontrolnym.
2. Przytrzymanie przycisku SET przez 3 sekundy, aby przejść do ustawienia prędkości średniej.
3. Przytrzymanie przycisku przez 3 sekundy, aby zapisać ustawienia.

KONFIGURACJA MODUŁU GŁÓWNEGO (Rys. 1)
INICJALIZACJA KOMPUTERA (CAŁKOWITE RESETOWANIE)
1. Wyjmij baterię z komputera.
2. Aby zainicjować komputer, naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE (1) i SET (2) przez ok. 3 sekundy. **UWAGA:** Przed przystąpieniem do jakiejkolwiek konfiguracji należy zainicjować komputer.
3. Ponownie włóż baterię do komputera, aby przywrócić tryb wyświetlania LCD – zacznie migać symbol "RMW".

WYBÓR JEDNOSTEK
Naciśnij przycisk MODE (1) aby wybrać ODO/km MIN/km Kmh/mph Kmph/mph PRZY SET (2) aby zapisać wybór.

OBRÓD KOŁA
1. Wybierz prędkość obrotu, aby liczniki zmierzą rzeczywistą ze względu na przyczyna: najlepiej zmierz a następnie zacząć jazdę prędkości.
2. Wciągnij na rower i pojedyncze jazdy prędkość do mierzyć, w którym liczniki zmierzą dystans pomiarowy.
3. Po zakończeniu jazdy, aby zatrzymać rower, na wyświetlacz zapisana dokładnością wskaz, pomiarowy mogą również być zmierzyć zapisu w wskaźnik.
4. Dalszej pomiaru odległości w odmiennych obwody powtórzenie zerowaniem na rzecz. Wpisowaić zmierzoną wartość, aby zapisać ustawienia.

Zapisywanie wyjątkowo wyjątkowo wyjątkowo